

	<i>Стр.</i>
2097 (XX). Рассмотрение вопроса о роли и функциях Экономического и Социального Совета и их переоценка (20 декабря 1965 г.) (пункт 96)	48
2098 (XX). Общий обзор программ и деятельности Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, Международного агентства по атомной энергии, Детского фонда Организации Объединенных Наций и других связанных с системой Организации Объединенных Наций учреждений и органов в экономической и социальной областях, в области технического сотрудничества и в смежных областях (20 декабря 1965 г.) (пункт 100)	48
<i>Примечания:</i>	
Децентрализация экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций (20 декабря 1965 г.) (пункт 43)	49
Неотъемлемый суверенитет над естественными ресурсами (20 декабря 1965 г.) (пункт 45)	49
Рост населения и экономическое развитие (20 декабря 1965 г.) (пункт 46)	49

2029 (XX). Объединение Специального фонда и Расширенной программы технической помощи в Программу развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев рекомендацию Экономического и Социального Совета в его резолюции 1020 (XXXVII) от 11 августа 1964 г. относительно объединения Специального фонда и Расширенной программы технической помощи в Программу развития Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что такое объединение будет в значительной степени способствовать улучшению деятельности, проводимой самостоятельно и совместно Расширенной программой технической помощи и Специальным фондом, упростит организационные мероприятия и процедуры, облегчит общее планирование и необходимую координацию нескольких видов программ технического сотрудничества, осуществляемых системой ООН, и увеличит их эффективность,

признавая, что заявки на предоставление помощи со стороны развивающихся стран постоянно увеличиваются по своему объему и охвату,

полагая, что реорганизация является необходимой для обеспечения более прочной основы для будущего расширения и эволюции программ по оказанию помощи в рамках системы учреждений Организации Объединенных Наций, финансируемых из добровольных взносов,

будучи убеждена в том, что программы помощи Организации Объединенных Наций имеют целью поддержать и дополнить усилия развивающихся

стран, прилагаемые в национальном масштабе к разрешению наиболее важных проблем их экономического развития, в том числе в области промышленного развития,

напоминая и подтверждая раздел III своей резолюции 1219 (XII) от 14 декабря 1957 г. и часть C своей резолюции 1240 (XII) от 14 октября 1958 г. относительно решений и условий, при которых Генеральная Ассамблея будет пересматривать круг вопросов и будущую деятельность Специального фонда и принимать такие меры, которые она сочтет необходимыми,

подтверждая, что предлагаемое объединение не нанесет ущерба рассмотрению исследования, проведение которого было поручено Генеральному секретарю Генеральной Ассамблеи в резолюции 1936 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., относительно практических мероприятий по преобразованию Специального фонда в Фонд капитального развития таким образом, чтобы включить как предынвестиционную, так и инвестиционную деятельность, а также не нанесет ущерба рекомендации Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о постепенном преобразовании Специального фонда с тем, чтобы включить в его функции не только предынвестиционную деятельность, но и непосредственные инвестиции¹, или рекомендациям Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи по этому вопросу,

¹ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, том I, Заключительный акт и доклад (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 64.II.V.11), приложение A.IV.8, стр.61.

принимая к сведению послание Генерального секретаря², где он, в частности, заявил, что эти предложения не только не будут ограничивать возможности программы капиталовложений Организации Объединенных Наций, но и должны содействовать расширению этих возможностей,

признавая, что эффективная деятельность Программы развития Организации Объединенных Наций зависит от полного и активного участия и технического содействия со стороны всех заинтересованных учреждений,

1. *постановляет* объединить Расширенную программу технической помощи и Специальный фонд в программу, которая будет называться Программой развития Организации Объединенных Наций, причем имеется в виду, что характерные особенности, присущие каждой из этих двух программ, их деятельность, а также два отдельных фонда будут сохранены и что, как и до сих пор, взносы могут делаться раздельно в каждую из двух программ;

2. *подтверждает*, что принципы, процедура и положения, регулирующие деятельность Расширенной программы технической помощи и Специального фонда, не противоречат настоящей резолюции, и заявляет, что они и впредь будут применяться к соответствующей деятельности в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций;

3. *настоятельно просит* Совет управляющих, упоминаемый в пункте 4 ниже, рассмотреть условия эффективного проведения в жизнь положений раздела III резолюции 1219 (XII) Генеральной Ассамблеи и части C ее резолюции 1240 (XII);

4. *решает*, что будет создан единый межправительственный комитет в составе тридцати семи членов под названием Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций для выполнения функций, ранее осуществлявшихся Советом управляющих Специального фонда и Комитетом технической помощи, включая рассмотрение и утверждение проектов и программ, а также распределение средств; кроме того, он будет разрабатывать общие руководящие принципы и директивы для Программы развития Организации Объединенных Наций в целом и для регулярных программ технической помощи Организации Объединенных Наций; он будет собираться два раза в год и представлять Эконо-

мическому и Социальному Совету доклады и рекомендации по этим вопросам для рассмотрения их Советом на его летних сессиях; решения Совета управляющих будут приниматься большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Совета;

5. *просит* Экономический и Социальный Совет избрать членов Совета управляющих из числа государств-членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, обеспечивая при этом справедливое и равное представительство, с одной стороны, экономически более развитых стран с надлежащим учетом их содействия Программе развития Организации Объединенных Наций и, с другой стороны, развивающихся стран с учетом необходимости обеспечить приемлемое региональное представительство этих членов и в соответствии с положениями приложения к настоящей резолюции, причем первые выборы будут проведены на первом заседании Экономического и Социального Совета после принятия настоящей резолюции;

6. *решает* создать вместо Совета технической помощи и Консультативного совета Специального фонда консультативный комитет под названием Межорганизационный консультативный совет Программы развития Организации Объединенных Наций, который будет заседать под председательством Администратора или Соадминистратора, упоминаемых в пункте 7 ниже, и в состав которого будут входить Генеральный секретарь и административные руководители специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии или их представители; директора-распорядителя Детского фонда Организации Объединенных Наций и Мировой продовольственной программы должны, в случае необходимости, привлекаться к участию в работе Совета; для того чтобы участвующим организациям могла быть предоставлена возможность полностью участвовать в процессе принятия решений и в выработке общего курса с правом совещательного голоса, Межорганизационный консультативный совет дает консультации по всем важным аспектам программы развития Организации Объединенных Наций, и, в частности, он будет:

а) давать консультации органам управления по вопросам программ и проектов, представляемых правительствами через резидентов-представителей, до их представления Совету управляющих на утверждение, учитывая при этом программы технической помощи, проводимые в со-

² См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать седьмая сессия, Приложение, пункт 19 повестки дня, документ E/3933, приложение VI.

ответствии с регулярными программами учреждений, представленных в Консультативном совете, в целях обеспечения более эффективной их координации; мнения Консультативного совета, когда он этого потребует, сообщаются Администратором Совету управляющих вместе с теми замечаниями, которые он пожелает сделать, рекомендуя одобрить общий курс для осуществления программы в целом и программ и проектов, на которые от правительств поступают заявки;

б) давать консультации, в случае необходимости, по вопросу о выборе учреждений для выполнения конкретных проектов;

с) давать консультации по вопросам назначения резидентов-представителей и рассматривать представляемые ими годовые доклады; Межорганизационный консультативный совет собирается так часто и на такие сроки, как это может быть необходимо для осуществления вышелегисленных функций;

7. *постановляет*, что в качестве переходного мероприятия нынешний Директор-распорядитель Специального фонда станет Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, а нынешний Председатель-администратор Совета технической помощи — Соадминистратором программы, причем каждый из них будет выполнять эти функции до 31 декабря 1966 г. или, если не будет нового пересмотра системы управления, до более поздней даты, которая будет определена Генеральным секретарем после консультации с Советом управляющих;

8. *постановляет*, что настоящая резолюция вступает в силу 1 января 1966 г. и что мероприятия, которые могут потребоваться в соответствии с этой резолюцией, будут проведены до этой даты.

*1383-е пленарное заседание,
22 ноября 1965 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Девятнадцать мест в Совете управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций должны быть заполнены представителями развивающихся стран и семнадцать мест — представителями экономически более развитых стран с соблюдением следующих условий:

а) девятнадцать мест, предоставленных развивающимся странам Азии, Латинской Америки и Югославии, должны быть заполнены следующим образом: семь мест странами Африки, шесть мест странами Азии и шесть мест странами

Латинской Америки, причем подразумевается, что между развивающимися странами достигнута договоренность о предоставлении места Югославии;

б) из семнадцати мест, предоставленных экономически более развитым странам, четырнадцать должны быть заполнены представителями Западной Европы и других стран и три — представителями стран Восточной Европы;

с) выборы на эти тридцать шесть мест проводятся на трехгодичный срок при условии, однако, что из числа членов, избранных на первых выборах, срок полномочий двенадцати членов закончится по истечении года и срок полномочий двенадцати других членов — по истечении двух лет.

2. Тридцать седьмое место будет поочередно предоставляться группам стран, упомянутым выше в пункте 1, в соответствии с нижеследующим десятилетним циклом:

первый и второй годы: страны Западной Европы и другие страны;

третий, четвертый и пятый годы: страны Восточной Европы;

шестой год: страны Африки;

седьмой год: страны Азии;

восьмой год: страны Латинской Америки;

девятый год: страны Западной Европы и другие страны.

3. Члены Совета, срок полномочий которых истек, могут быть переизбраны.

2042 (XX). Учреждение Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1521 (XV) от 15 декабря 1960 г., в которой она решила в принципе, что должен быть создан Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свои резолюции 1706 (XVI) (от 19 декабря 1961 г., 1826 (XVII) от 18 декабря 1962 г. и 1936 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., на основании которых были предприняты подготовительные меры с целью начать операции Фонда,

учитывая положения раздела III своей резолюции 1219 (XII) от 14 декабря 1957 г. и части C своей резолюции 1240 (XIII) от 14 октября 1958 г., а также положения, содержащиеся в шестом